

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ  
اَللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ  
وَعَلٰى اٰلِهِٖ وَسَلَّمَ

# روزنامہ

## The Daily ALFAZL RABWAH

جلد ۵۶ نمبر ۲۲ اکتوبر ۱۹۳۷ء ۲۳ اکتوبر ۱۹۳۷ء ۲۴ اکتوبر ۱۹۳۷ء

### انجمن کاراجہ

۰۔ ۲۱ اکتوبر سیدنا حضرت خلیفۃ المسیح الثالث ایدہ اللہ تعالیٰ کی صحت کے تعلق آج صبح کی اطلاع منظر ہے کہ طبیعت اللہ تعالیٰ کے فضل سے اچھی ہے۔ اَلْحَمْدُ لِلّٰہِ

۰۔ کل نماز جمعہ حضور نے پڑھائی۔ خطبہ جمعہ میں حضور اقدس سے اپنا وہ نہایت ایمان افروز مضمون پڑھ کر سنایا۔ جو حضور نے اللہ تعالیٰ کی خاص عطا کے طور پر اہل یورپ کو تبلیغ اسلام کرنے کی غرض سے لکھا تھا اور سفر یورپ کے دوران بھارت میں پڑھا تھا۔ اس سلسلہ میں واجب جماعت پر جو مہم جاری ہے، عاکرین میں حضور نے اکی طرف ہی توجہ دلائی۔

۲۔ ہرگز ہے۔ نہ دالین کی اطاعت اس پر فرض ہی ہے اور نہ بھائیوں کا احترام۔ جو اس کا صحیح مفہوم یہ ہے کہ اس نے اپنے آپ کو ہزاروں بندوں میں جڑ لیا ہے۔ اور وہ ان تمام باتوں پر عمل کرتا ہے۔ جنہیں اختیار کرنے کا خدا نے حکم دیا ہے۔

حضور نے نہایت عام فہم رنگ میں خشیت الہی کی مزید تشریح کرتے ہوئے بتایا کہ جب ہم کہیں کہ ہمارے دل خشیت الہی سے محروم ہیں تو بالفاظ دیگر ہم یہ اعلان کر رہے ہوتے ہیں کہ ہم بدول کی اطاعت کریں گے۔ چھوٹوں پر شفقت کریں گے۔ کسی حالت میں صورت نہیں بولیں گے۔ دنیا سے بے گناہ بنیں گے اور خدا اور

اس کے رسول (صلی اللہ علیہ وسلم) کے سب حکموں پر خود بھی عمل کریں گے۔ اور دوسروں سے بھی عمل کر داتے کی کوشش کریں گے۔ اور مدعا ان جماعت کے لئے ہر قسم کی قربانیوں کے لئے تیار رہیں گے۔ آخر میں حضور نے فرمایا۔ میں نے میرے پیار سے عزیزوں کو دیکھا اور

انہیں اللہ تعالیٰ کی خشیت صحیح معنوں میں اپنے اندر پیدا کرو۔ تاکہ عاجزانہ لاناہوں کو اختیار کرنا آپ کے لئے آسان ہو جائے۔ اور میرا شکر آپ پر اپنے اتنے فضل نازل فرمائے کہ آپ کی تسلیں بھی انہیں نہ مل سکیں۔ اب وقت آگیا ہے کہ ہم اللہ تعالیٰ کی ماہ میں انتہائی قربانیاں پیش کریں۔ تاکہ اس کا انتہائی فضل ہم پر نازل ہو۔ اور ہم وہ دن اپنی آنکھوں کے دیکھیں جس کو ساری دنیا پر اسلام کا جھنڈا لہرایا ہو۔ اللہ تعالیٰ ہم سب کو اپنی ذمہ داریوں کو سمجھنے اور انہیں ادا کرنے کی توفیق دے۔ آمین۔

یاد رکھو ۳۔ سن ۱۳۵۷ ہجری میں حضور ایدہ اللہ تعالیٰ نے اپنے ایمان افروز خطاب کے بعد دوسری تشریح لکھی۔

## ہمارے تمام کاموں کی بنیاد اللہ تعالیٰ کی محبت اور اس کی خشیت پر ہونی چاہیے

### خشیت الہی کا مفہوم یہ ہے کہ ہم خدا اور اس کے رسول کے حکموں پر عمل کریں اور ہر قسم کی برائیوں سے بچیں

#### ندام الامامیہ مرکزہ کے چوبیسویں سالانہ اجتماع کے موقع پر حضرت خلیفۃ المسیح الثالث ایدہ اللہ تعالیٰ کی بصیرت افروز تقریر

۲۱ اکتوبر کل بد نماز جمعہ سیدنا حضرت خلیفۃ المسیح الثالث ایدہ اللہ تعالیٰ بفرہ العزیز نے مجلس ندوۃ الامامیہ مرکزہ کے چوبیسویں سالانہ اجتماع کا افتتاح کرتے ہوئے ایک نہایت بصیرت افروز تقریر فرمائی جس میں حضور نے اس امر پر زور دیا کہ احمدی زواہد کو اپنے نفسوں کا جائزہ لینا چاہیے کہ ان میں کس حد تک اللہ تعالیٰ کی محبت اور خشیت پائی جاتی ہے۔ حضور نے خشیت الہی کا مفہوم واضح کرتے ہوئے فرمایا کہ جس دل میں اللہ تعالیٰ کا خوف ہوگا وہ خدا اور اس کے رسول کے تمام حکموں پر گامزن ہوگا۔ ہر قسم کی برائیوں سے بچے گا اور تمام نیکیوں کو اختیار کرنے کی کوشش کرے گا۔ اور یہی وہ بنیادی امر ہے جن پر ہمارے تمام کاموں کی بنیاد حضور نے اجتماعی دہا کرانے سے پیش فرمائی۔

ہماری زندگیوں اپنے رب رحیم و قیوم کے لئے وقت ہیں۔ اس لئے آپ ہی کے نام سے عاجزانہ دعاؤں کے ساتھ ہم اس اجتماع کا افتتاح کرتے ہیں۔ اس کے بعد حضور نے لمبی اجتماعی دعا فرمائی۔ پھر حضور نے ندام سے ان کا بعد دہرایا۔ بعد ازاں حضور نے ایک مباحثہ کا اعلان فرمایا۔ اس کے بعد قاری محمد عاشق صاحب نے قرآن پاک کی تلاوت کی جس کے بعد حضور نے ندام سے ایک نہایت دلچسپ اور ایمان افروز خطاب فرمایا جس میں

### روزنامہ افضل ربوہ

مورخہ ۲۲ اکتوبر ۱۹۶۷ء

## وجود باری تعالیٰ پر یقین کس طرح پیدا ہو سکتا ہے؟

اگر یہ مان لیا جائے کہ آج انسان کی گمراہی کی وجہ سے ہے۔ کہ انسان نے اللہ تعالیٰ کے وجود کا انکار کر دیا ہے اور وہ اس لئے دہریہ ہو گیا ہے اور تمام برائیاں اسی بے یقینی کی وجہ سے انسانی معاشرہ میں گھس آئی ہیں تو پھر یہ سوال نہایت اہم ہے کہ اللہ تعالیٰ کے وجود کو کس طرح ثابت کیا جاسکے کہ موجودہ انسانوں کے دل میں اس کا وجود کا ایسا یقین پیدا ہو جائے جو ہمارے اعمال زندگی پر اثر انداز ہو سکے۔ اور ہم ان گمراہیوں سے بچ جائیں جن میں آج انسان گرفتار ہو چکا ہے۔ اگر ایک ایسے خدا کے وجود کو جو ہماری راہ تائی کرنا ہے اور ہمیں نیاک کاموں کی ہدایت دیتا ہے۔ اور ایسے طریق بتاتا ہے۔ جن پر عمل کر کے ہم اسی دنیا کو رخش جنت بنا سکتے ہیں اننا ضروری ہے تو ہمیں اس کا اسی وقت فائدہ پہنچ سکتا ہے جب ہمیں ایسے وجود پر ایسا یقین پیدا ہو جائے جو انسان کو عمل پر آمادہ کرنا ہے۔ اسی طرح کا یقین جس طرح کا یقین ہمیں اس ادنیٰ اور ظاہری دنیا کا یقین ہمارے حواس خمسہ دلاتے ہیں اور جن کے زیر اثر ہم اپنی مادی زندگی کے کام سرانجام دیتے ہیں۔

اس لئے پہلا سوال یہ ہے کہ کیا اللہ تعالیٰ کے وجود پر ایسا ایمان پیدا ہو سکتا ہے؟ اور دوسرا سوال یہ ہے کہ اگر پیدا ہو سکتا ہے تو اس کے ذرائع کیا ہیں؟ ان دونوں سوالوں کا جواب سمجھنے کے لئے ہم ذیل میں سیدنا حضرت سید محمود علیہ السلام کی کتاب "اسلامی اصول کی خلاصہ" سے ایک ذرا ٹیوٹل اقتباس ذیل میں درج کرتے ہیں۔

رسول اللہ کی طبع حالتوں کے جو اس کی فطرت کو لازم پڑی ہوئی ہیں۔ ایک برترستی کی تہاش ہے۔ جس کے لئے اندر ہی اندر انسان کے دل میں ایک کشش موجود ہے اور اس تلاش کا اثر اسی وقت سے محسوس ہونے لگتا ہے جبکہ بچوں کے پست سے باہر آتا ہے کیونکہ بچہ پیدا ہوتے ہی پہلے روحانی خاصیت اپنی جو دکھاتا ہے وہ یہی ہے کہ ان کی فطرت بھجیا جاتا ہے اور طبیعتوں کی محنت رکھتا ہے۔ اور پھر جیسے جیسے حواس اس کے کھلتے جاتے ہیں۔ اور شگورہ فطرت اس کا کھلتا جاتا ہے۔ یہ کشش محبت جو اندر چھپی ہوئی تھی اپنا رنگ و روپ نمایاں طور پر دکھائی پٹی جاتی ہے۔ پھر تو یہ ہوتا ہے کہ بجز اپنی مال کی گود کے کسی جگہ آرام نہیں پاتا اور پورا آرام اس کا اسی کے کنارے غلطی میں ہوتا ہے اور اگر ان سے علیحدہ کر دیا جائے اور دور ڈال دیا جاتے تو تمام شیش اس کا تلخ ہو جاتا ہے اور اگرچہ اس کے آگے لمتوں کا ایک ڈھیر ڈال دیا جائے۔ تب بھی وہ اپنی سچا خوشحالی مان کی گود میں ہی دیکھتا ہے اور اس کے بغیر کسی طرح آرام نہیں پاتا۔ سو وہ کشش محبت جو اس کو اپنی مال کا طرفت پیدا ہوتی ہے وہ کیا چیز ہے؟

درحقیقت یہ وہی کشش ہے جو موجود حقیقی کے لئے بچہ کی فطرت میں رکھی گئی ہے۔ بچہ ہر ایک جگہ جو انسان تعلق محبت پیدا کرتا ہے۔ حقیقت وہی کشش کام کر رہی ہے اور ہر ایک جگہ جو یہ عاشقانہ جوش دکھلاتا ہے۔ درحقیقت اسی محبت کا وہ ایک ٹکس ہے۔ گویا دوسری چیزوں کو اٹھا اٹھا کر ایک گٹھ چیز کو تلاش کر رہا ہے جس کا اب نام قبول کیا

ہے۔ سو انسان کا مال یا اولاد یا پیروی سے محبت کرنا یا کسی خوش آواز کے گیت کی طرف اس کی روح کا کھینچے جانا درحقیقت اسی جوش محبوب کی تلاش ہے۔ اور چونکہ انسان اس دقیق در دقیق سٹی کو جو آگ کی طرح ہر ایک میں مٹھی اور سب پر پوشیدہ ہے۔ اپنی جسمانی آفتوں سے دیکھ نہیں سکتا اور نہ اپنی ناقص عقل سے اس کو پاسکتا ہے۔ اس لئے اس کی معرفت کے بارے میں انسان کو بڑی بڑی غلطیاں بھی ہو اور سو کاریوں سے اس کا حق دوسرے کو دیا گیا ہے۔ خدا نے قرآن شریف میں خوب مثال دی ہے کہ دنیا ایک ایسے شیش عمل کی طرح ہے جس کی زمین کا فرش نہایت مصطفیٰ شیش سے کیا گیا ہے اور پھر ان شیشوں کے نیچے پانی چھوڑا گیا جو نہایت تیزی سے چل رہا ہے۔ اب ہر ایک نعرہ شیشوں پر پڑتی ہے۔ وہ اپنی غلطی سے ان شیشوں کو بھی پانی چھوڑتی ہے۔ اور پھر انک ان شیشوں پر چلنے سے ایسا ڈرتا ہے جیسا کہ پانی سے ڈرتا جیسے حالانکہ وہ درحقیقت شیشے میں مگر حالت اور صفات۔ سو یہ بڑے بڑے اجرام جو نظر آتے ہیں۔ جیسے آفتاب اور مانتاب وغیرہ یہ وہی حالت شیشے میں جن کی غلطی سے پرستش کی گئی۔ اور ان کے نیچے ایک اعلیٰ طاقت کام کر رہی ہے۔ جو ان شیشوں کے پردہ میں پانی کی طرح بڑی تیزی سے چل رہی ہے۔ اور مخلوق پرستوں کی نظر کی یہ غلطی ہے کہ انہیں شیشوں کی طرف اس کام کو منسوب کر رہے ہیں جو ان کے نیچے دکھلا رہا ہے۔ یہی تفسیر اس آیت کی ہے۔

رَأْسُهُ صَوْرَةٌ مَشْمُودَةٌ مَوْجًا قَدِيرًا رَاسِرًا

چونکہ خدا تعالیٰ کی ذات باوجود نہایت روشن ہونے کے پھر بھی نہایت مخفی ہوئی ہے۔ اس لئے اس کی شناخت کے لئے صرف یہ نظام جسمانی جو ہماری نظروں کے سامنے ہے کافی نہ تھا اور یہی وجہ ہے کہ ایسے نظام پر مدار رکھنے والے باوجود دیکھ اس ترتیب ابلیغ اور سچم کو جو ہمدرد عجائبات پر مشتمل ہے نہایت خورکی نظر سے دیکھتے رہے مگر ہیئت اور طبیعت اور فلسفہ میں وہ جہالتیں پیدا کیں کہ گویا زمین آسمان کے اندر دھنس گئے۔ مگر پھر بھی شکوک و شبہات کی آماجگاہ سے نجات نہ پاسکے۔ اور انہیں ان کے طرح کی خطاوں میں مبتلا ہو گئے۔ اور بے ہودہ ادھام میں بڑھ کر کہیں کے کہیں چلے گئے اور اگر ان کو اس معالجے کے وجود کی طرف توجہ خیال بھی آیا تو اس اسی قدر کہ غلط اور عمدہ نظام کو دیکھ کر یہ ان کے دل میں پڑا کہ اس عظیم شان سلسلہ کا جو برحمت نظام اپنے ساتھ رکھتا ہے کوئی پیدا کرنے والا ضرور چاہئے۔ مگر ظاہر ہے کہ یہ خیال ناقص اور یہ معرفت ناقص ہے۔ کیونکہ یہ کجاں کہ اس سلسلہ کے لئے ایک خدا کی ضرورت ہے۔ اس دوسرے کلام سے ہرگز مادی نہیں کہ وہ خدا درحقیقت ہے بھی۔ غرض یہ ان کی صرفت ہی معرفت تھی۔ جو دل کو امین اور یقینت نہیں بخش سکتے اور نہ شکوک کو کجاں دل پر سے اٹھا سکتے ہے اور نہ یہ ایسا بیچارہ ہے جس سے وہ جہالت معرفت تامل کی بجائے جو

ان کی فطرت کو گمانی گئی ہے بلکہ ایسی معرفت ناقصہ نہایت پرخطر ہوتی ہے۔ کیونکہ بہت خود ڈانسنے کے بعد پھر آخر سچ اور توجہ نادر غرض جہت تک خود خدا تعالیٰ اپنے موجود ہونے کو اپنے کلام سے ظاہر نہ کرے جبکہ اس نے اپنے کلام سے ظاہر کیا۔ تب صرفت کام کا ملاحظہ قسلی بخش نہیں ہے۔ مثلاً اگر ہم ایک ایسی بند کو ٹھنڈی کو دیکھیں جس میں یہ بات عجیب ہو کہ اندر سے کڑیاں لگائی گئی ہیں تو اس عمل سے ہم ضرور دل پر خیال کریں گے کہ کوئی انسان اندر سے جہت نے اندر سے زنجیر کو لگایا ہے کیونکہ باہر سے اندر کی زنجیروں کا لگانا غیر ممکن ہے لیکن جب ایک دستاویز ہم پر رسول تک باوجود بار بار آواز دینے کے اس انسان کی طرف سے کوئی آواز نہ آدے تو آخر یہ راستے ہماری کہ کوئی اندر سے بدل گیا

# جماعت احمدیہ کے شائع کردہ انگریزی ترجمہ قرآن مجید پر اردن کے کثیر الاشاعت اخبار کا خراج تحسین

— یہ ترجمہ سابقہ سب تراجم پر فوقیت لے گیا ہے۔

— یہ مستشرقین کے پسپا کردہ غلط خیالات کا بے نظیر علمی جواب ہے۔

(از مکتوم مولوی رشید احمد صاحب چغتائی سابق مبلغ بلاوے سرسید - ربوہ)

جماعت احمدیہ کے تبلیغی کاروائے نمایاں میں سے ایک عظیم کارنامہ قرآن مجید کے مختلف عالمی رائج الاقت زبانوں میں تراجم کرنا ہے۔ چنانچہ اس وقت تک انگریزی، ڈچ، جرمن وغیرہ درجنوں زبانوں میں جماعت کی طرف سے ترجمے کیے گئے ہوئے ہیں اور ان میں سے کوئی ایک تراجم شائع ہو چکے ہیں اور لیکن زیر طبع ہیں۔

جماعت کا شائع کردہ انگریزی ترجمہ قرآن مجید مجھ سے اردن میں وہاں کے علمی طبقے نے دیکھا تو اس کے مطالعہ سے نایت خوش ہوئے اور وہاں کے عربی پریس نے اس پر شاندار ریویو شائع کئے اور انہوں نے یہ محسوس کیا کہ یورپ میں تبلیغ اسلام کے لئے ضروری ہے کہ قرآن مجید کا صحیح ترجمہ یورپین زبانوں میں کیا جائے تا اسلام کے خلاف جو غلط فہمیاں ان ممالک میں پھیل ہوئی ہیں ان کا ازالہ ہو سکے اور بعض یورپین مستشرقین نے جو قرآن مجید کے غلط تراجم کئے تھے اور اسلام کے متعلق غلط خیالات پیدا کرنے کا موجب تھے ان کی موجودگی میں یہ انتہائی ضروری تھا کہ قرآن مجید کا صحیح ترجمہ شائع کیا جائے۔

ذیل میں حکمت اردن کے ممبران اشاعت اور قدیمی مؤثر جریدہ "الاردن" مجریہ ۲۰- محرم الحرام ۱۳۶۸ھ کا طویل تبصرہ قارئین افضل کے مطالعہ کے لئے عربی سے پہلے دفعہ اردو میں ترجمہ کر کے پیش کیا جاتا ہے۔ ترجمہ میں ذہنی سرشاریاں خاکر مترجم کی طرف سے لگائی گئی ہیں۔

## ترجمہ قرآن مجید اور جماعت احمدیہ

اپنی دنیوی مصروفیتوں میں بے حد مشغول و منہمک ہونے کے باوجود لوگ تحریک احمدیت اور اس کی نتیجہ نگرانشی اور ساتوں بر اعظموں میں تبلیغ و اشاعت اسلام کے لئے جدوجہد اور قربانیوں کو استعجاب و پسندیدگی اور دلچسپی کی نگاہوں سے دیکھنے لگے ہیں۔

عظیم کارنامہ اس عرصہ جگہ عالمگیر کے متابعد کے چند سالوں میں ان کا عظیم ترین اور نمایاں کارنامہ یہ ہے کہ انہوں نے اپنے امام جماعت حضرت میرزا بشیر الدین محمود احمد کی رہنمائی اور آپ کی زیر ہدایات مختلف رائج الاقت کوئی غیر علمی ہم زبانوں میں قرآن مجید کے تراجم کیے ہیں جیسے انگریزی، جرمن، فرینچ، روسی، اطالوی اور ہسپانوی وغیرہ۔

قرآن مجید کا انبیائی ترجمہ - انگریزی ترجمہ جو زیور جماعت سے آراستہ ہو کر

منظر عام پر آچکا ہے دلچسپ کہ ہم نے کچھ بغیر نہیں رہ سکتے کہ قرآن مجید کے ترجمے بھی (انگریزی) تراجم اس سے قبل شائع ہو چکے ہوئے ہیں ان سب پر یہ ترجمہ فوقیت لے گیا ہے۔ (تفویقاً) **مَنْ تَرْجَمَهُ سَبَقْتَنَا** کیا بلحاظ جماعت کی خوبی اور دیدہ رزب ہونے کے اور کیا بلحاظ اپنی عمدگی اور ترتیب و با محاورہ ترجمہ ہونے کے اور کیا بلحاظ لفظی ترجمہ کی درستگی کے اور کیا بلحاظ اس کی تشریح و تفسیر کے جو جدید اسلوب و پہلیاں ہیں ایک متوسط تفسیر ہے جسے پڑھ کر نمایاں طور پر یہ محسوس ہوتا ہے کہ حضرت امام جماعت احمدیہ علم دین کے رموز و حقائق اور اس کی اصطلاحات و اصطلاحات تعلیم اور روحانیت سے متعلق جملہ علوم سے غیر معمولی طور پر بہرہ ور ہیں اور دین کے بارے میں بھرپور علم رکھتے ہیں۔

ترتیب - اس ترجمہ میں قرآن مجید کی آیات عربی الفاظ میں ہر صفحہ کے اوپر

دائیں جانب اور اس کے بالمقابل انگریزی ترجمہ اور ان دونوں کے نیچے باقی حصہ صفحہ میں فصیح و منسجم لفظی و درجی انگریزی زبان میں تفسیری نوٹ لکھے گئے ہیں۔

اس ترجمہ و تفسیر کی نمایاں خوبیاں - اس جدید تفسیر کے مطالعہ سے ظاہر ہوتا ہے کہ حضرت امام جماعت احمدیہ نے اسلام پر اعتراضات کے جواب اصل اسلام کو مدنظر رکھ کر دیئے ہیں وہ حقیقی اسلام کہ جس میں تمام لوگ اپنے رب سے ملاقات کا صحیح طریق پاتے ہیں بالخصوص ایسے وقت میں جبہ سالیکن کے سامنے بے شمار راستے روٹنا ہو چکے تھے کہ جن کی وجہ سے وہ اصل راستہ سے ہٹتے ہوئے دور جا پڑے تھے۔

جناب امام جماعت احمدیہ نے اپنی اس تفسیر میں دشمنان اسلام کا بخوبی رد کیا ہے بالخصوص مستشرقین کے پیدا کردہ غلط خیالات اور ان کے اعتراضات کا جواب بے نظیر علمی رنگ میں دیا ہے اس تفسیر میں آپ نے سورتوں کا

بہی تعلیق نیز آیات کا باہمی ربط واضح کیا ہے۔ اسی طرح آپ نے ہر سورۃ کی ابتداء میں اس سورۃ کے اندر بیان شدہ مضامین کا خلاصہ اور سورۃ کے شان نزول کا بھی ذکر فرما دیا ہے تاکہ پڑھنے والوں پر معافی کی حقیقت اور ان میں بیان شدہ مضمون کا اصل مفہوم اچھی طرح آشکار ہو جائے اور ان کے علم و معرفت میں اضافہ کا موجب ہو۔

**سیرت النبی** - مزید برآں تفسیر کو مفید تر بنانے کے لئے اس تفسیر کے ساتھ نبی عربی (صلی اللہ علیہ وسلم) کی سیرت حلیہ جس میں آپ نے کچھ کوشاں کو دی ہے حضور کی یہ سوانح حیات بھی غایت درجہ عمدگی اور بہترین اسلوب اور اظہار مضامین کی حامل ہے۔

## احمدی مبلغ کی گفتگو

مبلغ جناب میرزا رشید احمد چغتائی احمدی پاکستانی نے ہمارے ساتھ اپنی گفتگو کے دوران ذکر کیا کہ دنیا سے محبت اور ہاتھوں وہ مسلمان جو مغربی تہذیب کو اپنی نسبت و انحراف سے نکلنے کا علاج تصور کرتے ہیں اور اس خیال سے وہ اسلام کی روحانی تعلیم پر عمل کو ترک کر بیٹھے ہیں۔ کاش کہ وہ یہ جان لیں کہ اس تکلیف و عذاب میں مبتلا انسانیت کے لئے سوائے اس کتاب (قرآن مجید) کے جسے اللہ تعالیٰ نے انہی زندگی کے لئے ایک مکمل دستور العمل کے طور پر عطا فرمایا ہے، دنیا میں امن قائم نہیں ہو سکتا اور اس کے بغیر چین و شکو کا دور دورہ نہیں ہو سکتا۔

اور قرآن پاک ہی وہ کامل شریعت و قانون ہے جو عرض عربوں کے لئے نہیں بلکہ تمام بنی نوع ان کے لئے بھیجا گیا ہے۔ چنانچہ اسے ہی "بِخِ كِتَابِ رَبِّنَا الْمُسْلِمِينَ" فرمایا گیا ہے۔ سو آج مسلمان اگر اس کی پاکیزہ تعلیمات پر عمل پیرا ہو جائیں تو یقیناً وہ اسلام کی دورہ اول ایسی شان و شوکت کو دوبارہ زندہ کر سکتے ہیں کہ جس سے وہ دنیا کو ایک دفعہ پھر ملامت و لعنت کا گوارا نہ بنائیں گے اور بس میں امن و سلامتی اور صلح و ہم نشینی کو قائم کر دیا گئے یہ اس لئے کہ خود اس قرآنی شریعت و ذکر حکیم کا حال جسم "رحمۃ للعالمین" بنا کر سمیٹ کر فرمایا گیا تھا۔

مولوی صاحب موصوف نے سلمہ گفتگو جاری رکھتے ہوئے بتایا کہ مختلف غیر مسلم

# واقفین وقف عارضی کے چند تاثرات

اللہ تعالیٰ کے فضل سے وقف عارضی کی تحریک میں شامل ہونے والے احباب خلوص سے کام کر رہے ہیں ان کی رپورٹیں بالعموم نسیب خوشکن ہوتی ہیں۔ ان رپورٹوں میں سے چند تاثرات درج ذیل کئے جاتے ہیں۔ ان سے احباب اندازہ کر سکتے ہیں کہ وقف عارضی سے خود واقفین کو کتنا روحانی فائدہ پہنچتا ہے۔ احباب کو زیادہ سے زیادہ اس وقف میں حصہ لینا چاہیے۔ وقف عارضی کم از کم دو چھٹے کے سٹے اور زیادہ سے زیادہ چھ چھٹے کے سٹے ہوتا ہے۔ واقف اپنے خرچ پر سفر کرتا ہے اور خود ہی کھانے کا انتظام کرتا ہے۔ اللہ تعالیٰ کے فضل سے واقفین کے نیک نمونے سے دوسروں پر بھی خاص اثر ہوتا ہے۔ جملہ رپورٹیں سیدنا حضرت خلیفۃ المسیح ایدہ اللہ بنصرہ کے ملاحظہ اور دعا کے بعد دفتر وقف عارضی میں آجاتی ہیں اور باقاعدہ محفوظ رکھی جاتی ہیں۔

غناکار ابوالسجاد جالندھری  
نائب ناظر اصلاح و ارشاد رولہ

زبانوں میں اس عظیم کتاب (قرآن مجید) کی اشاعت ایک ایسا ذریعہ ہے کہ جس سے اپنی یورپ کے واسطے یہ آسان اور ممکن ہو سکتا ہے کہ وہ اسلامی دستور کی عظمت اور اس کی رواداری کی بے مثال تعلیمات سے واقفیت حاصل کر سکیں۔ ہاں ایسی تعلیم اور تربیت سے واقفیت کہ جو بنی نوع انسان کی ہر قسم کی ضروریات کی کفایت ہے۔ خواہ وہ روحانیات سے تعلق رکھتی ہوں یا تمدن و معاشرت اور اختیارات و سیاسیات وغیرہ سے متعلق ہوں۔ اور یہ وہ اہم کام ہے کہ جس کے لئے تمام دنیا میں احمدی لوگ جدوجہد کر رہے ہیں اور اس میں مصروف و متہمک ہیں۔

اخبار "الارحمن" عمان شرق الارض  
مجموعہ ۲۰ مرحوم الاحرام ۱۳۳۷ھ

بہتر بیسی چودہ دن گزارنے کے بعد آج جھنگ واپس جا رہا ہوں یہاں حضور کی مبارک تحریک وقف عارضی کے برکات سے خاک رنے بہت تعلق حاصل کیا ہے کسی کی تربیت تو شایہ نہ کر سکا ہوں خاک رک خود اپنا اصلاح اور تربیت کا موقع خوب حاصل ہوا ہے الحمد للہ۔ یہاں خاک رنے مسجد احمدیہ میں ہی تمام کامیاب نتائج، دعاؤں، ذکر، تلاوت اور قدرے مطالعہ کا بفضلہ تعالیٰ خوب موقع ملا ہے۔ اللہ تعالیٰ اس نیک تبدیلی اور اصلاح کو مستقل طور پر قائم رکھے۔ آمین

## درخواست دعا

میرے لڑکے عروین شمس بشری پندرہ سال کی ایک آنکھ میں ریت پڑ جانے کی وجہ سے بینائی ضائع ہو چکی تھی۔ کراچی میں ہر ممکن علاج کرایا گیا مگر کوئی فائدہ نہ ہوا اب نیچے کا نثران میں علاج ہو رہا ہے۔ تمام احباب درود دل سے دعا کریں کہ امرا خدا جو بڑی قدرتوں اور بڑا ہی رحم کرنے والا ہے اپنے خاص تعلق سے اس محصوم بچے کی آنکھ لگ بینائی بحال کرے۔

بشر احمد مرزا

سیکریٹری نالہ جماعت احمدیہ دوپٹی  
صوفیہ ٹور پرنٹنگ اینڈ پبلسٹیٹی  
لاہور

(۱) مکرم ڈاکٹر عبدالکرم صاحب کن  
مقام تحریر فرماتے ہیں:-  
"ہمارے آنے کا اللہ تعالیٰ کے فضل سے اچھا اثر ہے۔ یہ تحریک نسیب ہی با برکت ہے۔ مقامی جماعت میں بیداری کے علاوہ ہمیں خود یہ فائدہ پہنچا ہے کہ دنیوی کاروبار سے الگ ہو کر کھینچنے سے دعائیں کرنے اور کثرت سے قرآن کریم پڑھنے کا موقع میرا آ گیا ہے"

(۲) مکرم چوہدری غلام جیلانی  
خال صاحب تحریر فرماتے ہیں کہ:-  
"حضور کی یہ تحریک نہ صرف جماعت کی ترقی کے لئے بلکہ واقفین کی روحانی ترقی کے لئے بھی آپ حیات ثابت ہو رہی ہے۔ جی چاہتا ہے کہ دنیا و مافیہا سے بے نیاز ہو کر اب سے جہاد میں ہمہ وقت مصروف رہیں لیکن دنیا کی دوسری ذمہ داریاں اس راہ میں سہاگی ہیں"

(۳) مکرم چوہدری عبدالرحمان  
صاحب کوٹ احمدیاں لکھتے ہیں:-  
"واقف یہ تحریک انہی تحریک ہے۔ اس سے سالوں کے جوڑنگ دلوں پر جمع ہوتے ہیں واصل جاتے ہیں۔ اور بیس طرح کونا بھی میں پڑا کر صاف ہوتا ہے ایس طرح مومن کی اصلاح کا ذریعہ پھوٹے"

(۴) محترم عظیم سراج الدین صاحب  
اپنا عرصہ وقف پورا ہونے پر تحریر کرتے ہیں:-  
"بندہ اپنا خرچ کھاتا رہا اور کھانا تیار کروانے کی اجرت ادا کرتا رہا ہے۔ چونکہ یہ بدلا موقع تھا اپنے خرچ پر وقف کے ایام گزارنے کا۔ لہذا اس بات

کا غیر احمدیوں پر بھی خاص اثر تھا۔ یہی اچھا ہوا اگر یہ ہدایت بلکہ منظر لگا دی جائے کہ جو صاحب (واقف عارضی) جماعت پر اپنا بوجھ ڈالے گا اس کا وقف عنایت مقبول نہیں۔ تجربہ کی بنا پر عرض بردار ہوں کہ یہ ایک نسیب ہی ضروری شرط ہے جو خوشکن نتائج کی حامل ہوگی"

(۵) مکرم سید عبدالسلام صاحب  
رولہ اپنی رپورٹ میں لکھتے ہیں:-  
"ہم نے روز اول سے ہی جماعت والوں کو منع کیا اور خود کھانا پکانے رہے۔ میں اپنے گھر سے سارے قسم کی چیزیں منگوا کر لے گیا تھا چنانچہ لوگ کہتے تھے کہ آپ تو سارا باورچی خانہ ہی اٹھا کر لے آئے ہیں۔ ہمارے خود پکانے اور دعوت قبول کرنے پر ان میں سے بعض دوستوں نے بڑا منیا اور ناراض ہوئے اور کہتے رہے حضور کا یہ ہرگز مشا نہیں کہ دعوت بھی قبول ہونے کو۔ یہی کوئی نمونے دعوت رکھنے کا ناسید فرمایا ہے۔ میں نے کہا کہ دعوت اور ایام ہیں اپنی جگہ ہے اور ان دونوں خلیفہ وقت کے حکم کی تعمیل کرنا ہی اس ضروری ہے"

(۶) سلم سوہی محمد نواز خان  
صاحب کھلک آن کراچی تحریر فرماتے ہیں:-  
"حضور کی یہ عارضی وقفی کی تحریک یقیناً انہی تحریک ہے اب وقت آ گیا ہے کہ جماعت کے وقت کثیر تعداد میں اس میں منڈل ہو کہ اللہ تعالیٰ کے فضلوں کو جذب کرے اور اسی طرح ہر دینی خدمت کے لئے اللہ تعالیٰ پر توکل کرتے ہوئے دنیا میں نکل جائیں جس طرح بعض صحابہ کرام اور صدیقہ کرام اور حضرت مسیح موعود علیہ السلام

اور حضرت گوتم بدھ علیہ السلام کے ماننے والے بیفر کسی زاد راہ کے محض اللہ تعالیٰ پر توکل کر کے دین کے مناد بن کر دنیا میں پھیل گئے تھے اور اللہ تعالیٰ نے بھی انہیں نصرت عطا کرتے ہوئے مظفر و منصور کیا تھا"

(۷) مکرم حکیم محمد موصل صاحب  
محمد آباد کی لڈیہ ضلع نواب شاہ سے اپنی رپورٹ میں تحریر فرماتے ہیں:-

"میرے پیارے آقا! ہم عارضی وقف کرنے والوں کو حضور کا بے حد شکر گزار ہونا چاہیے کیونکہ حضور نے یہ تحریک فرما کر ہم غاصبوں کو اپنی اصلاح کرنے کا موقع عطا فرمایا ہے کیونکہ جب ایک واقف زندگی کس دوسرے کی اصلاح کرنی کوشش کرتا ہے تو اس کو اپنے اعمال اور کوتاہیوں نظر آتی ہیں۔ اسی طرح جب کوئی واقف زندگی کسی اور جماعت میں جانا ہے تو اکثر غیر احمدی جو وہاں کے باشندے ہوتے ہیں مقامی احمدیوں پر تہصب کی وجہ سے باحقیقت میں بعض الزام لگاتے ہیں تب ہر ایک واقف کو معلوم ہوتا ہے کہ کسی احمدی کی کمزوری کا احاطہ پر کیا اثر پڑتا ہے اور اپنی اصلاح کی فکر رہتی ہے"

(۸) مکرم میاں غلام محمد صاحب اختر  
اپنے وفد کے مشفق اپنی رپورٹ میں تحریر فرماتے ہیں:-

"ہم دونوں خدا کے فضل سے ۳ بجے کے قریب باقاعدہ تہجد تلاوت قرآن کریم اور ذکر الہی میں ۱/۲ ایک مشغول رہ کر نماز جمعہ ادا کرتے ہیں اور بعد میں درس اور اس کے ایک گھنٹہ بعد حلقوں میں احباب کی ملاقات کے لئے نکل پڑتے ہیں اور قریباً ۱۲ یا ۱۳ بجے آکر اپنا کھانا خود تیار کرتے ہیں۔ اس کا احباب جماعت اور محرمین پر بہت اثر ہے۔ حضور ایدہ اللہ کی یہ سکیم ماوانہ کو قائم کرنے، واقفین عارضی کے لئے وقار عمل اور ان لوگوں کے لئے بہت اچھا نمونہ ہے جو ملازمین کی خدمت پر انحصار رکھتے ہیں اور خود کام کرنے سے گریز کرتے ہیں ان میں سے ایک حد تک شروعات سے لے کر ملازمت اور اس کے بعد رولہ آکر خاکسار بھی شامل تھا مگر اب خود کھانا پکانے سے مستغنی کا سارا بھرم سبب ہوا کہ وہاں سے۔ جب سالانہ پکاتا ہوں تو کوئی دوست آکر حیران بھی ہوتے ہیں اور بعد میں حضور ایدہ اللہ تعالیٰ کے اس حکم کی خوب داد دیتے ہیں"

(۹) مکرم میاں محمد بشیر احمد علی آن  
جھنگ تحریر فرماتے ہیں کہ:-  
"حضور کے حکم کے ماتحت یہاں دو ذہن

## جامعہ نصرت میں یوم اطفال

جلسہ سماج ہمدرد جامعہ نصرت کے زیر انتظام ۱۰ اکتوبر ۱۹۷۲ء کو یوم اطفال منایا گیا۔ اس تقریب میں بچوں نے انتہائی خوش و خروش سے حصہ لیا۔ اور بڑی دلچسپی اور ذوق و شوق کا مظاہرہ کیا۔ پروگرام کے مطابق قتل عمر جو تینہ ماڈل سکول اور نصرت گولڈن اسکول سے علی الترتیب جاہل اور ساتھی بچوں نے اس تقریب میں شرکت کی۔ پہلے روز بچوں کی ذہنی استعداد و قابلیت کو پرکھنے کے لئے مقابلہ جات ہوئے، جن میں سے تقریری مقابلہ اور مقابلہ ذہانت خاص طور پر قابل ذکر ہیں۔ ان کے علاوہ فنیسی ڈرامے شوق بھی ہوا۔ بچوں نے مختلف قسم کے اور مختلف رنگوں کے لباس پہن رکھے تھے۔ فینسی ڈرامے میں اول دم در سوم آنے والے بچوں کو انعامات کا مستحق قرار دیا گیا۔ علاوہ ازیں جامعہ نصرت چاند سب سے بچوں کے لئے نہایت مفید اور سبق آموز مفاہین پیشے ہو بچوں نے نہایت دلچسپی سے لئے۔ اس پروگرام کے اختتام پر مسز وہانت سے بچوں کی تلافی لے لی گئی۔

دوسرے روز صبح پروگرام سارے سے چار بجے تمام کھیلیں ہوئیں۔ ان مختلف قسم کے کھیلوں کے مقابلہ جات میں اول دم در سوم آنے والے بچے بھی انعامات کے مستحق قرار دیئے گئے۔ تقریب کے آخر میں محترم بیگم صاحبہ دادا (رحمہما صاحبہ پرنسپل جامعہ نصرت) نے اول دم در سوم آنے والے بچوں میں انعامات اور ان تمام بچوں پر جنہوں نے اس تقریب میں شمولیت کی تھی تحائف تقسیم کئے۔ اور اس طرح تمام بچوں کے چہرے بچے یہ تقریب بخیر و خوبی اختتام پذیر ہوئی۔

(پرنسپل جامعہ نصرت دیوبند)

## جامعہ نصرت میں ایک اہم تقریب حضرت خلیفۃ المسیح الثالث ایدہ اللہ بنصرہ العزیز کی شمولیت اور تقریر

مورخہ ۱۲ اکتوبر بروز جمعرات جامعہ نصرت دیوبند میں حضرت خلیفۃ المسیح الثالث ایدہ اللہ بنصرہ العزیز کی سفیریورپ سے کامیاب مراجعت کی خوشی میں حضور کے اعزاز میں ایک استقبالیہ تقریب منعقد ہوئی۔

پونے پانچ بجے تمام حضور شریف لائے تو اہلکار و سہلاکار درحجاب کھتے ہوئے حضور کا خیر مقدم کیا گیا۔ تلاوت قرآن پاک کے بعد پرنسپل اور اساتذہ جامعہ نصرت کی طرف سے سٹاٹ میکر کی نے سپاس نامہ پیش کرنے کی سعادت حاصل سہادت حاصل کی۔ پھر صدر یونین نے طالبات کی طرف سے سپاس نامہ پیش کیا پیش کردہ سپاس ناموں کے پورا پورے حضور شریف قراپا اور احمد ستودت اور پرنسپل کو ان کا ذمہ داریوں کی طرف توجیہ دلائی۔

حضرت سید زہرا مبارکہ بیگم صاحبہ۔ حضرت سیدہ زہرا امینہ الحفیظہ بیگم صاحبہ۔ حضرت سیدہ ام منین صاحبہ حضرت سیدہ ام ہاربا صاحبہ اور حضرت سیدہ منصورہ بیگم صاحبہ حرم حضرت خلیفۃ المسیح الثالث بھی شمولیت تقریب ہوئیں۔

عصر نہ گزرا کہ حضور ایدہ اللہ بنصرہ العزیز نے کلمہ کی عمارت کا بھی معائنہ فرمایا اور پھر حضور درپس شریف لے گئے۔

بحیثیت مجموعی یہ تقریب بہت کامیاب رہی۔ الحمد للہ علی ذالک۔

## ابقیہ لیدر

اور یہ خیالی کریں گے کہ اندر کوئی نہیں بلکہ کسی حکمت علی سے اندر کی کنڈیاں لٹکا لی تھی ہیں۔ یہی حال ان فلا سفروں کا ہے جنہوں نے صرف عقل کے مشاہدہ پر اپنا معرفت کو ختم کر دیا ہے یہ بڑی غلطی ہے جو خدا کو ایک مردہ کی طرح سمجھا جائے جس کو قبر سے نکالنا صرف انسان کا کام ہے۔ اگر خدا کی نسبت ہماری سب امیدیں عیث ہیں بلکہ خدا تو وہی ہے جو ہمیشہ سے اور قدیم سے آپ انا الموجود کہہ کر لوگوں کو اپنا طرف بلاتا رہا ہے۔ یہ بڑی گستاخی ہوگی کہ ہم اپنا خیال کریں کہ اس کی معرفت میں انسان کا احسان اس پر ہے اور اگر فلا سفروں ہوتے تو وہ گو یا تم کو گم ہوا رہتا اور یہ کہتا کہ خدا کیونکر بول سکتا ہے کیا اس کی زبان ہے؟ یہ بھی ایک بڑی بے کلمے کی ہے کیا اس نے جسمانی ہاتھوں کے بغیر تمام آسمانی اجرام اور زمین کو نہیں بنایا کیا وہ جسمانی انگلیوں کے بغیر زمین کو نہیں دیکھتا۔ کیا وہ جسمانی کانوں کے بغیر ہمارے آواز میں نہیں سنتا۔ پس کیا فردی نہ تھا کہ اسی طرح وہ کلام بھی کہے۔ یہ بات ہرگز صحیح نہیں ہے کہ خدا کا کلام کہنا آگے نہیں بلکہ پیچھے رہ گیا ہے۔ ہم اس کے کلام اور مخاطبات پر کسی زمانہ تک مہر نہیں لگاتے۔ بیشک وہ اب بھی ڈھونڈنے والوں کو اہلای چشمہ سے مالا مال کر سنے کو تیار ہے۔

جیسا کہ پہلے تھا اور اب بھی اس کے فیضان کے یہ دور ازے کھلے ہیں جیسے کہ پہلے تھے۔ ان ضرورتوں کے ختم ہونے پر متر بیتیں اور حدود ختم ہوئیں اور تمام رسالین اور نبوتیں اپنے آخری نقطہ پر آکر ہو ہمارے سید و مولیٰ صلی اللہ علیہ اللہ علیہ وسلم کا وجود تھا کمال کو پہنچ گئیں۔ اسلامی اصول کی تفاسی ص ۸۷، ۸۸، ۸۹، ۹۰، ۹۱ اور اسے دائرہ ہوتا ہے کہ اللہ تعالیٰ کا وجود اس طرح ثابت ہو سکتا ہے کہ اس کے وجود کا اسی طرح یقین پیدا ہو جائے جس طرح مادہ و مشیار کے وجود کے متعلق یقین ہوتا ہے اور اب یقین پیدا ہونے کے لئے ایک ذہن ذلیل اللہ تعالیٰ سے سہلا ہے اب ہم اس کی ایک صورت ہے قرآن کریم میں وہ صریح بھی بتائی گئی ہیں جس سے اللہ تعالیٰ انسان سے کلام ہوتا ہے۔

## برائے اطلاع جملہ مجالس انصار اللہ

سالہ اجتماع کے موقع پر روز شہ مقابلہ جات کے لئے جملہ مجالس حلقہ جات میں تقسیم کر دی ہیں۔ ان حلقہ جات سے میں تیار کرنے کے لئے منتقلین بھی مقرر کر دیئے گئے ہیں۔ منتقلین صاحبان اپنے اپنے حلقہ سے میں تیار کر کے مقابلہ جات کے لئے ممبران میں بر وقت لانے کے ذمہ دار ہوں گے۔ امید ہے جملہ مجالس تعاون فرما کر مشکور و مبارک جزا کم اللہ احسن الجزا۔

نام منتظم	حلقہ
چوہدری احمد جان صاحب روڈ لپٹی	حلقہ نمبر ۱ مجالس سابقہ مدیر محمد روڈ لپٹی ڈوئین
چوہدری عبداللطیف صاحبان	حلقہ نمبر ۲ مجالس لاہور ڈوئین و ملتان ڈوئین مدیر ہادی
دخوارج محمد امین صاحب سبرٹیل	حلقہ نمبر ۳ مجالس سابقہ مدیر کراچی ڈوئین
مولانا عبدالملک صاحب رامپوری	حلقہ نمبر ۴ مجالس دیوبند ڈوئین
مولانا نور الحسن صاحب ذمیر اعلیٰ دیوبند	(انتظامیہ محنت جہاں وہ دفتر مجلس انصار اللہ مرکز دیوبند)

## کشتن صدر انجمن احمدیہ کا امتحان

اعلان کیا جاتا ہے۔ کہ کیشن صدر انجمن احمدیہ مورخہ نومبر ۱۹۷۲ء پر روز بروز اعلان کیے ان امیدواروں کا تحریری امتحان سے گا۔ جنہوں نے صدر انجمن احمدیہ میں تحریریں کی اسامیوں کے لئے یہ منابطہ درخواستیں بھجوانی ہوتی ہیں۔ تحریری امتحان کے بعد اسی دن انڈیا بھی لیا جائے گا۔ امیدواروں اس اعلان کو کافی سمجھیں انہیں فرداً فرداً براہ راست اطلاع نہیں دی جا سکتی۔ صدر انجمن کے ذریعہ امیدواروں کو لکھنا یا کوئی اور شخص نہیں ہوگا نیز امیدواروں کا فخر اور فخر اپنے ہر ذمہ دار کسی امیدوار نے اپنا درخواست کے ساتھ اپنے تعلیمی سرٹیفکیٹ اور منظرہ تصدیق نہ بھجوانی ہوں تو وہ اسے بیٹا آئے۔ (ناظر بیعت اللہ دیوبند)

دفتر الفضل سے منظور کتابت کرنے وقت اپنے پتہ پر کراچی ضرور دیا کریں۔





دعاؤں اور ذکر الہی کی مخصوص روایات کے ساتھ

# خادم الامم اور اطفال الامم کے سالانہ اجتماعات کا انعقاد

## اجتماع کا افتتاح سیدنا حضرت خلیفۃ المسیح الثالث ایدہ اللہ بنصرہ العزیز نے فرمایا

یہ۔ ۲۱۔ اکتوبر کی مورخہ ۲۰ اکتوبر ۱۹۶۶ء بروز جمعہ المبارک یہاں دعاؤں اور ذکر الہی کی مخصوص روایات کے ساتھ خادم الامم اور اطفال الامم کے سالانہ اجتماعات شروع ہو گئے۔ خادم الامم کے اجتماع کا افتتاح سیدنا حضرت خلیفۃ المسیح الثالث ایدہ اللہ تعالیٰ بنصرہ العزیز نے عیال طبع کے باوجود ازراہ شفقت مقام اجتماع میں تشریف لاکر ہر سونے جگہ دعا اور پراقتہ کی خطاب کے ساتھ فرمایا یہ خادم کا چھپسواں اور اطفال کا چھپسواں سالانہ اجتماع ہے۔

### خادم کے اجتماع کا افتتاح

کل مورخہ ۲۰ اکتوبر کو جمعہ اور عصر کی نمازوں کے بعد دو مسجد مبارک میں اکٹھی ادا کی گئیں (پونے دو بجے سے ساڑھے تین بجے بعد صیدر تک خادم کے مقام اجتماع تک واپس آنے کا سلسلہ جاری رہا۔ اس سال یہ اجتماع تعلیم الاسلام کالج سے طبع میدان میں سب سابق کیمپ کی طرز پر خادم کے نصب کردہ اپنے عیبوں میں منقطع ہوا ہے۔ بزرگم کے مطابق سیدنا حضرت خلیفۃ المسیح الثالث ایدہ اللہ تعالیٰ بنصرہ العزیز نے اپنے مقام اجتماع میں تشریف لاتے مغرب پاکستان کے کونہ کونہ سے آئے ہوئے ہزاروں خادم نے احتراماً کھڑے ہو کر ادھلا دوسھلا د موحباً اسلام نذر باد الامم زلفہ باد خلیفۃ المسیح الثالث زلفہ باد کے نعرے لگا کر حضرت ایدہ اللہ کا استقبال کیا۔ حضرت نے کئی صلوات پڑھ کر انور ہونے کے بعد اپنے اجتماعی دعا کو کافی پھر ایک نکتہ کہ اعلان فرمایا اس کے بعد خادم نے حضرت کی اقتدار سے اپنا عہد دہرانے کی سعادت حاصل کی۔ بعد ازاں حضرت نے ایک نہایت ایمان افزہ اور روح پرور خطاب فرمایا اور اس کا خلاصہ اسی پرچہ کے صفحہ اول پر ملاحظہ فرمائیں۔

نشہ بال کا بیچ پشاور اور سرگودھا نیز لاہور اور کراچی کے درمیان ہوا سرگودھا اور کراچی کی ٹیموں نے بیچ جیت لیا۔

اس سال اجتماع کے پچھ روز ۱۹۶۶ء جمالی کے ۲۱۸۴ خادم نے شرکت کی جبکہ گزشتہ سال پچھ روز ۱۶۱۰ جمالی کے خادم شامل ہوئے تھے اور اس میں کراچی، راولپنڈی، کوئٹہ، ڈاک پور، سرگودھا، لاہور، پشاور، ملتان کے دیگر تمام مقامات کے حضرات مل کر تھے جو بیچ ذوق و شوق سے اپنے سالانہ اجتماع میں

شرکیت ہوتے۔ مجلس اطفال الامم پیر کزیمہ کا سالانہ اجتماع رواہ ۱۷ اکتوبر کی صبح پونے گیارہ بجے ایوان محمود میں مجلس اطفال الامم کے چھپسواں سالانہ اجتماع کا افتتاح مخرم صاحبزادہ مرزا طاہر احمد صاحب خادم مجلس خادم الامم کزیمہ نے فرمایا کہ کے عمل دعویٰ سے ۳۳ جمالی کے کھ سات سو نوے اطفال اطفال نے شرکت کی۔ ان میں مزید اطفال کی آمد کی توقع ہے۔ افتتاحی مجلس کا کزیمہ کی مجلس سعادت قرآن مجید سے شروع ہوا جو ایک فکر شہود الحق نے کی۔ نظم کے

## بچہ امام الامم کزیمہ کا سالانہ اجتماع پہلے دن کی مختصر روداد

### حضرت سید ام مین صاحبہ، صدر بچہ امام الامم کا اہم خطاب

روہ ۱۷ اکتوبر کی بعد نماز جمعہ تین بجے بچہ امام الامم کزیمہ کے دسویں سالانہ اجتماع کا افتتاحی مجلس منعقد ہوا تلاوت قرآن پاک کے بعد عہد دہرایا گیا۔ جس کے بعد حضرت سیدہ ام مین صاحبہ صدر بچہ امام الامم کی رسالت کو نذر کر کے سادہ اور پاک زندگی بسر کرنے کی نصیحت فرمائی۔ آپ کا خطاب کم و بیش پچاس منٹ تک جاری رہا۔ اس کے بعد محترمہ لہذا بشیر صاحبہ جنرل سیکریٹری نے مختلف بیڑوں کی باتوں کے بیانات پڑھ کر سنائے۔ اور پھر معیار اٹکل اور معیار ددم کے تقریری مقابلی ہوئے۔ کت کے اجلاس میں بچہ امام الامم کزیمہ کی سیکرٹریاں نے اپنے اپنے شہوں کی مختصر رپورٹیں بیان کیں اور ان کے سلسلے میں ضروری امور کی طرف توجہ دلائی۔ اس طرح بچہ امام الامم کے سالانہ اجتماع کے پہلے دن کی کارمدان اہتمام خیر ہوئی۔

بعد تمام حسب اطفال نے بیڑوں جمالی سے آئے والد اطفال کو عرض آدیں کچھ بچے صدر مجلس سے اجتماع کے افتتاح کی وضاحت کی صدر مجلس نے اطفال سے تقریباً نصف گھنٹہ تک خطاب فرمایا۔ آپ نے اہم بیڑوں کو مختلف بیڑوں کی انہیں نماز باجماعت کی پابندی کرنی چاہیے۔ نماز کے اطفال کو پڑھتے ہوئے ان پر غور اور خدائے سے دعائیں کرنے کو اپنی عادت بنا کر۔ صدر محترم نے اپنے بچوں کے بعض واقعات سنا کر اطفال کو عقین نماز کی بچپن کی تلاوت ان کی سادہ زندگی میں اس کا ساتھ دینا چاہیے۔ پس آپ خدائے سے مال باپ سے بڑھ کر محبت کریں۔ چھپسواں چھپسواں بیڑوں پر رشتہ چھوٹنے سے پرہیز کریں۔ مجلس میں بچپن کے آداب سیکھیں۔ نظام کی پابندی کرنی مریدی کو چاہیے کہ یہ باتیں اطفال کو بار بار یاد دلا کر ان پر عمل کرانے کی کوشش کریں۔ خطاب کے بعد محترم صاحبزادہ صاحب نے تمام حاضرین سمیت اطفال کا عہد دہرایا اور اجتماعی دعا پڑھائی۔ اس پر سے اس وقت فرمایا کہ دینی درجہ اجتماع کا افتتاح عمل میں آیا۔ نماز جمعہ کے بعد اطفال نے خادم الامم کے مقام اجتماع میں بیچ کر حضرت خلیفۃ المسیح الثالث ایدہ اللہ تعالیٰ بنصرہ العزیز نے افتتاحی خطاب سنا۔ ساڑھے چار بجے زید تعمیر مسجد اطفال کے قریب مختلف بیڑوں کے درمیان نشہ بال لعدوال بال کے ابتدائی مقابلہ جات ہوئے۔ اس کے بعد سات آٹھ بجے دوسرا اجلاس شروع ہوا جس میں محترم قاضی محمد زید صاحب نے تقریر فرمائی۔ آپ کی دلچسپ تقریر کے بعد تقریر اور نظم کے مقابلہ جات ہوئے۔

### دعوات گرام

مقام چوہدری رحمت خان صاحب پر بیڑوں جماعت امویہ ایک ۶۸۰ لہلاہ جو کہ حضرت مسیح موعود علیہ السلام کے عہد میں عرصہ ایک سال سے تباہ حالہ قایم ہیں۔ اقباب ان کی صحت کے لئے دعا فرمائیں۔

دشمن احمد۔ قائد مجلس خادم الامم لہلاہ